

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

96<sup>e</sup> année

30 mai 1970

Pages 151-162

11

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes  
(SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole  
polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ  
(Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : E. d'Okolski, arch. à Lausanne  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : H. Gicot, ing. ; M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ;  
J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : G. de Kalbermatten, ing. ;  
D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ;  
M. Renaud, ing. ; J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.

Membres : Ed. Bourquin, ing. ; G. Bovet, ing. ;  
M. Bridel ; M. Cosandey, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; A. Rivoire, arch. ;  
J.-P. Stucky, ing.

## Rédaction

F. Vermeille, ingénieur, rédacteur en chef ; M. Bevilacqua,  
architecte, et E. Schnitzler, ingénieur, rédacteurs  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1000 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . .	Suisse Fr. 46.—	Etranger Fr. 50.—
Sociétaires . .	» » 38.—	» » 46.—
Prix du numéro	» » 2.30	» » 2.50

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse  
romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement,  
vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc.,  
à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1000 Lausanne

## Publicité

Tarif des annonces :

1/1 page . . . . .	Fr. 495.—
1/2 » . . . . .	» 260.—
1/4 » . . . . .	» 132.—
1/8 » . . . . .	» 68.—



Adresse : Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26, 1002 Lausanne et  
succursales

## Sommaire

	<i>Pages</i>
Les turbines Kaplan de la centrale de Feistritz (Autriche) et leur réglage, par <i>G. Hausmann</i> et <i>A. Tschumy</i> . . . . .	151
La Fédération européenne des associations nationales d'ingénieurs, par <i>Frederik Warner</i>	160
Carnet des concours . . . . .	161
Divers . . . . .	161
Informations diverses. . . . .	162
Documentation générale . . . . .	162
Documentation du bâtiment . . . . .	162

## « Schweizerische Bauzeitung »

	<i>Pages</i>
<b>Sommaire du numéro 19</b>	
Berechnung instationärer Abflüsse in offenen Gerinnen beliebiger Geometrie. Von <i>Th. Dracos</i> . . . . .	413
— Vorwort, von <i>G. Schnitter</i> . . . . .	413
Calcul de l'onde de submersion consécutive à la rupture d'un barrage. — Première partie : La méthode de calcul, par <i>A. Chervet</i> et <i>P. Dallèves</i> . . . . .	420
— Deuxième partie : Comparaisons entre observations et calculs, par <i>A. Chervet</i> et <i>P. Dallèves</i> . . . . .	425

## Sommaire du numéro 20

Methodik für die Projektierung komplexer Bauaufgaben. Von <i>E. Hofmann</i> und <i>S. P. Mauch</i> . . . . .	437
Kanalisationsreglement für das Ägerital . . . . .	443
Schräge Bohrpfehlwand in München . . . . .	443
Österreichische Stahlbautagung 1969 in Pörtschach. Von <i>G. Limpert</i> . . . . .	444
Abschlussklassenschule in Frauenfeld. Arch. <i>A. Barth</i> und <i>H. Zaugg</i> , Mitarbeiter <i>U. Wildi</i> , <i>A. Rusterholz</i> . . . . .	445
Krematorium Aarau. Arch. <i>A. Barth</i> und <i>H. Zaugg</i> , Mitarbeiter <i>P. von Büren</i> . . . . .	446
Kostenanalyse im Architekturwettbewerb. Von <i>R. Peikert</i>	448
Tragfluthalle in Eindhoven . . . . .	449
Gewässerschutz-Massnahmen bei Atomkraftwerken und Kernforschungsanlagen. Von <i>E. Märki</i> . . . . .	450